



十二年的時光，可以看到一個偏遠山區的小孩從小學生成長到一位走出大山的大學生。小春，就是一位筆者從小看著長大的植苗兒童。1998年出生於瑤族自治縣的一個山區農村家庭，父母均為農民，家裡一共有六孩子。由於家庭貧困，姐姐們都無法讀書，父親在她九歲的時候生病過世，母親也改嫁，哥哥便輟學打工，負擔起家中弟妹們的生活。

小春從2006年開始去小學讀書，學校沒有宿舍，每天早上五點便起床，走兩個小時的山路去學校，下午五點放學又走路回家。然家離學校最遠，而小春無論風吹雨打，每天堅持去上學，所以老師們都誇獎她是最堅強的人。她在學校裡認真學習，和同學們老師們和睦相處，人們都說小春懂事。因為成績好，老師就選她當班長，每當老師作業多就會讓她幫忙修改，因此小春成為老師得力的小助手。

2007年小春開始參加植苗活動，同樣也要走漫長的山路才能到教堂。她總是最早來的幾位之一，活動結束也捨不得離開，都要教會老師提醒趕緊回家，否則就天黑看不見山路了。小春有時候也跟著幾位



同年齡的同學一起住在教堂裏，因此筆者就能夠與這群兒童有較多的認識。這群較成熟的學生，升入初中後通常能夠在接受短時間訓練後就成為夏令營會得力的助教。

高中的時候，小春依舊不忘初心，努力學習。隨著年齡的增加，在生活學習中學會擁有一顆感恩的心，也慢慢的培養自己的責任心。時光飛逝，高中三年又匆匆而過，如今，小春已考進江蘇省的一所師範學院。在大學的日子裡，她除努力念書外也參加許多活動，例如班上的籃球隊、學校的運動會比賽等，學校中也有團契可以參加，並在聖誕節活動中做見證。

看到小春在學校中精彩的生活與服事，就更多的為她而感謝神！植苗在過去十餘年中關心過3193位兒童，小春是其中的一位。因著神感動許多弟兄姐妹成為植苗的資助人，證主植苗計劃也才能夠繼續將神的愛帶給這許多的偏遠山區兒童。再次感謝您在主裡的愛心付出！



In the past twelve years, I witnessed this little girl, Xiao Chun's growth, from an elementary student to a college girl, walking out of the mountains. Xiao Chun is a seedling child born from a mountainous countryside family in a Yao autonomous region (Yao is an ethnic minority group in China) in 1998. Her parents were peasants. She is one of their 6 children. None of her sisters could go to school because of poverty. Her father was sick and passed away when she was 9. Her mother remarried, and her older brother dropped school to find a job to support the whole family.



Xiao Chun started elementary in 2006. She woke up at 5:00 each morning and walked for two hours to school, in the afternoon, she walked for another two hours back home. Even though her school is so far, she never missed it even in bad weather. She studied hard at school and made friends with everyone. She is known as a very considerate child, she was chosen to monitor the class since she's so reliable. She's also very good academically and was asked to help the teacher to check other kid's homework when teacher is busy.

Xiao Chun attended Seedling project in 2007. She had to walk to church for about the same distance as to school. But she was always one of the earliest to arrive, and was reluctant to leave after church finished. Occasionally she would live at church with some friends

to avoid walking back home in darkness. Xiao-Chun is mature for her age, she was trained to be a great TA for our church summer camps while she was in middle school.

In high school, Xiao Chun kept studying hard, and is still grateful for her blessings, she learned to be more responsible too. After 3 years of high school, Xiao Chun was admitted to a Normal University in Jiangsu Province. At college, she attended many extra-curriculum activities while still working hard on her classes. She is in basketball team and participated sport events at school. She also attends the Christian fellowship for students and witnessed her transformed life during Christmas activity.

I am grateful for Xiao Chun's and excited for her life and service in college. Seedling project supported 3193 children in the past 13 years, Xiao Chun is one of them. Because of God's love touches many Seedling Project's supporters, Seedling Project could pass along the love to the children in the mountainous area. Again, we thank you for the supporting in the Lord!

